**La estructura y dinámica de la red de estudios transatlánticos hoy: Un enfoque bibliométrico.**

**Profesor:** Constanza Burúcua

**Autores:** Yadira Lizama Mué yDaniel Varona Cordero

**Fecha:** Noviembre 10, 2017

Los estudios transatlánticos pretenden abarcar los procesos y productos culturales en ambas orillas del Atlántico desde una perspectiva post-colonial, que no termina de estar definida ni por una metodología específica, ni por una articulación dentro del hispanismo tradicional. Aún así, es innegable su existencia dado el considerable volumen de producción científica alrededor del tema, su transversalidad al resto de las ciencias sociales y su impacto en la cultura, identidad, historia, migración y economía, por solo mencionar algunas áreas. La presente investigación tiene como objetivo caracterizar la evolución y situación actual de los estudios transatlánticos a través del análisis y visualización de la estructura y dinámica de la red de publicaciones en el tema mediante técnicas de bibliometría, procesamiento del lenguaje natural y teoría de grafos. Primeramente se parte del análisis evolutivo del comportamiento de palabras claves, instituciones, autores y sus relaciones dentro del campo hasta 2017. Al final, se interpretan las métricas de co-autoría, co-citaciones, distribución geográfica y relaciones externas a otras disciplinas. El corpus utilizado lo conforman artículos y libros indexados en SCOPUS y Thomson Reuter ISI Web of Knowledge asociados a “Estudios Transatlánticos” hasta el año 2017 en inglés y español. Algunos resultados preliminares demuestran la supremacía de países norteamericanos y europeos como actores en la red. La investigación se hace eco de la necesidad de apertura del acceso al conocimiento para descentralizar la producción intelectual. Otros resultados muestran la distribución geográfica de las líneas de investigación y el continuo crecimiento que experimenta el campo.

**Bibliografía**

**Aria, Massimo, y Corrado Cuccurullo. «bibliometrix: An R-tool for comprehensive science mapping analysis». *Journal of Informetrics*, vol. 11, no. 4, noviembre de 2017, pp. 959-75. ScienceDirect, doi:10.1016/j.joi.2017.08.007.**

Los autores presentan una herramienta de código abierto programada en R, bibliometrix, para el análisis de datos bibliométricos. Además, proponen un innovador flujo de trabajo para guiar el proceso de creación e interpretación de las redes: Diseño del estudio, Colección de los datos, Análisis de datos, Visualización de los datos e Interpretación. Relacionadas a cada etapa, la herramienta proporciona un conjunto de funciones y métricas que pueden utilizarse. Las que son útiles al presente trabajo son: *summary, plot, keywordGrowth, keywordAssociation , normalizeSimilarity, biblioNetwork,* y *histNetwork.*

**Fernández *,* Francisco.“Teorías de navegación: Métodos de los estudios transatlánticos”*. Hispanófila,*  vol. 161, 2012, pp. 35-57. Project MUSE, doi:10.1353/hsf.2011.0020.**

El autor, profesor de estudios hispanos y latinoamericanos en Wheaton College Massachusetts, hace un esbozo de los estudios transatlánticos en español planteando algunas definiciones que han comenzado a delimitar el área de estudio y su metodología. Defiende los estudios transatlánticos como un tercer espacio y complemento del hispanismo. Junto al artículo de Abril Trigo, este aporta argumentos teóricos que consolidan nuestra investigación.

**Greenberg, Marc L., y Ada Emmett. *Problem znanstvenega komuniciranja. Zakaj potrebujemo gibanje Prosti dostop [The Scholarly Communication Problem: Why Open Access is Necessary, A Transatlantic Perspective].* septiembre de 2010. *kuscholarworks.ku.edu*,** [**https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/6646/OA\_Greenberg-Emmett\_Eng\_june2010.pdf**](https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/6646/OA_Greenberg-Emmett_Eng_june2010.pdf)[**?sequence=3&isAllowed=y**](https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/6646/OA_Greenberg-Emmett_Eng_june2010.pdf?sequence=3&isAllowed=y) **.**

Este artículo analiza el modelo de negocio alrededor de la producción científica y su aparato editorial. Reclama la atención sobre la necesidad de un movimiento de acceso abierto al conocimiento entre los investigadores. Una de las conclusiones de las que intentamos hacernos eco dado los resultados preliminares que arroja el estudio sobre la supremacía de los países de primer mundo sobre el resto en la red de estudios transatlánticos.

**Li, Shenxue, et al. «Research Methods for Organizational Learning: The Transatlantic Gap». *Management Learning*, vol. 40, n.o 4, septiembre de 2009, pp. 439-47. *SAGE Journals.***

Este artículo constituye una revisión bibliográfica que abarca 20 años y enmarca los casos: estadounidense y europeo en cuanto al proceso editorial académico y científico. Resalta limitaciones y diferencias en cuanto a determinados aspectos de método. Finalmente exhiben las limitaciones existentes y el impacto de estas en la publicación del conocimiento. Contribuye a la interpretación de los resultados entre Norteamérica y España obtenidos en la red de publicaciones en estudios transatlánticos analizada.

**Murray, Susan. «Moving Africa away from the global knowledge periphery: a case study of AJOL». *Africa Bibliography*, vol. 2008, noviembre de 2009, pp. vii-xxiv. *Cambridge Core*, doi:10.3366/abib.2008.2.**

Este capítulo del libro Bibliografía Africana expone el caso particular de los países africanos en lo relacionado a la brecha no solo digital, sino también de acceso al conocimiento y presencia en los medios de diseminación de este. Decidimos incluirlo para tener elementos para abordar una visión de África en el estudio; sobre todo en la desventajas que le proporciona las limitaciones de acceso al conocimiento. Además contribuye a la interpretación de los resultados.

**Newman, Mark, et al. *The Structure and Dynamics of Networks*. 1 edition, Princeton University Press, 2006.**

Este libro presenta una colección de artículos sobre redes con el objetivo de conceptualizar y caracterizar la teoría de redes. Caracteriza las diferentes topologías de redes que permiten identificar las métricas que se pueden utilizar en este estudio. Define los términos “estructura” y “dinámica” que son utilizados en la modelación del problema. A su vez constituye una referencia obligada en teoría de redes ya que es ampliamente utilizada en estudios afines.

**Paar-Jakli, Gabriella. *Knowledge Sharing and Networking in Transatlantic Relations: A Network Analytical Approach to Scientific and Technological Cooperation*. Kent State University, 2010.**

La autora define la relación entre compartición del conocimiento y la conformación de redes desde una perspectiva transatlántica. Demuestra cómo las soluciones de generación del conocimiento basadas en teoría de redes pueden mejorar la capacidad de diseminar y distribuir mejor el conocimiento. Constituye una investigación afín con la cual comparar resultados; además de que presenta una revisión bibliográfica asociada al tema objeto de estudio de la presente investigación.

**Tang, Muh-Chyun, et al. “A Longitudinal Study of Intellectual Cohesion in Digital Humanities Using Bibliometric Analyses”. *Scientometrics*, vol. 113, n.o 2, noviembre de 2017, pp. 985- 1008.**

El estudio presenta un análisis bibliométrico de la literatura disponible sobre “Digital Humanities” para calcular la cohesión intelectual en este campo de estudio. Se presenta a través de la aplicación de tres métricas fundamentales: red de autoría, red de referencias bibliográficas y emparejamiento de autores. Debido al impacto en la determinación de cuán fuerte es una comunidad de colaboración científica y la novedad de este estudio, pretendemos adaptar esta metodología como parte del análisis de la red de estudios transatlánticos.

**Thompson, Heather Allison. *Pronouncing the Re-Turn: Constructing and Interpreting Visual Representations of the Caribbean from a Transatlantic, Transcultural and Diasporic Perspective*. State University of New York at Stony Brook, 2013. *ProQuest*, https://search.proquest.com/docview/1455654153/abstract/72FA378F8237411EPQ/1.**

Esta tesis complementa el libro de Gabriella Paar-Jakli debido a que centra su análisis en el caribe desde una perspectiva transatlántica. Será utilizada en la conformación de la revisión bibliográfica del ensayo en el afán por brindar una noción integral del “transatlanticismo” desde cada uno de sus pilares. Europa, América, Caribe y África. La tesis además presenta limitaciones intrínsecas en los estudios afines por lo que adquiere un valor agregado al momento de arribar a conclusiones más integrales.

**Trigo, Abril, "Los estudios transatlánticos y la geopolítica del neo-hispanismo”, *Cuadernos de Literatura*, vol. 16, no. 31, junio de 2012, pp. 16-45.**

El autor caracteriza los estudios transatlánticos desde su surgimiento como una estrategia económica y geopolítica del capitalismo español que persigue la restitución de la hegemonía cultural de España sobre los países hispanohablantes. ¿Podríamos medir este planteamiento de Trigo al analizar la distribución geográfica de los autores sobre la materia? A través del análisis de red de autores podremos identificar dónde se escribe más sobre estudios transatlánticos, sobre qué temas, las relaciones de coautorías y la evolución de los mismos para caracterizar el papel de académicos españoles, latinoamericanos y norteamericanos.